

349631-2026 - Verseny

Svájc – Építési munkák – Usine de Châtelard I – Travaux d'assainissement

OJ S 97/2026 21/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: SBB CFF FFS Einkauf Bauprojekte Standort Bern

E-mail-cím: einkauf.bauprojekte.bern@sbb.ch

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Usine de Châtelard I – Travaux d'assainissement

Leírás: Les travaux de gros-œuvre, objets du présent appel d'offres, comprennent en résumé et de façon synthétique les éléments suivants : - Renouvellement complet du faux-planchers du bâtiment des machines; - Démolition du pont-roulant existant du bâtiment des machines et réalisation d'une nouvelle voie de roulement pour un pont-roulant 2 x 80 to; - Démolition de la couverture et de la toiture existante (jusqu'au chevrons) des bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Pose des panneaux type Kerto, d'une sous-couverture et d'un contre-lattage aux bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Renforcements statiques et sismiques des piliers du pont roulant dans le bâtiment des machines; - Renforcements statiques et sismiques des façades supérieures du bâtiment des machines; - Renforcement statique des charpentes métalliques du bâtiment des machines; - Renforcement statique et sismique des charpentes bois des bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Renforcements sismiques des façades de l'ensemble des bâtiments; - Renforcement statique des charpentes métalliques du bâtiment des transformateurs.

Eljárásazonosító: c78624fb-ddbc-4952-8d84-4cf5dbc183e7

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

2.1.4. Általános információk

További információk: Autres exigences Les CFF sont tenus de n'accepter que des offres provenant de la Suisse/de l'UE/de l'AELE ou du Royaume-Uni. Les conditions générales déterminantes, le code de conduite des CFF et les annexes complémentaires aux contrats peuvent être téléchargés, en allemand, français, italien ainsi qu'en anglais pour certains documents, en cliquant sur le lien suivant: <https://company.sbb.ch/fr/les-cff-comme-partenaire-commercial/fournisseurs/prescriptions-et-cg.html>. Ces documents servent uniquement d'

aide à la traduction. Les documents spécifiques à l'appel d'offres, en particulier les dispositions de l'appel d'offres, les spécificités techniques et d'autre nature ainsi que le contrat sont uniquement disponibles en allemand.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Usine de Châtelard I – Travaux d'assainissement

Leírás: Les travaux de gros-œuvre, objets du présent appel d'offres, comprennent en résumé et de façon synthétique les éléments suivants : - Renouvellement complet du faux-planchers du bâtiment des machines; - Démolition du pont-roulant existant du bâtiment des machines et réalisation d'une nouvelle voie de roulement pour un pont-roulant 2 x 80 to; - Démolition de la couverture et de la toiture existante (jusqu'au chevrons) des bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Pose des panneaux type Kerto, d'une sous-couverture et d'un contre-lattage aux bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Renforcements statiques et sismiques des piliers du pont roulant dans le bâtiment des machines; - Renforcements statiques et sismiques des façades supérieures du bâtiment des machines; - Renforcement statique des charpentes métalliques du bâtiment des machines; - Renforcement statique et sismique des charpentes bois des bâtiments des machines, d'exploitation et des transformateurs; - Renforcements sismiques des façades de l'ensemble des bâtiments; - Renforcement statique des charpentes métalliques du bâtiment des transformateurs.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Finhaut

Irányítószám: 1925

Ország alegysége (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Ország: Svájc

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 17/08/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2029

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Sur la base du déroulement du projet

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaitélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Critères d'adjudication

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLcJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: L'offre doit être soumise exclusivement dans SAP Ariba. Pour la soumission de l'offre, le soumissionnaire demande l'accès à l'événement d'achat sur SAP Ariba au moyen du formulaire « Participation à l'appel d'offres public (SIMAP) » : (<a href="https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Furl.sbb.ch%2Fsimapformular_fr&data=05%7C02%7Celiana.scheggia%40sbb.ch%7C06fe4096ca

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, francia, olasz

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/06/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif fédéral

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: SBB CFF FFS Einkauf Bauprojekte Standort Bern

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: SBB CFF FFS Einkauf Bauprojekte Standort Bern

Regisztrációs szám: 53af9c8f-7e27-49b7-96cd-2d37f6bc70a2

Postacím: Hilfikerstrasse 3

Város: Bern

Irányítószám: 3000

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: einkauf.bauprojekte.bern@sbb.ch

Telefonszám: +4179000

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Tribunal administratif fédéral

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: info@bvger.admin.ch

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36
Város: Bern
Irányítószám: 3003
Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Ország: Svájc
E-mail-cím: support@simap.ch
Telefonszám: +41584646388
Internetcím: <https://www.simap.ch>
E szervezet szerepei:
TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata
:
588ef203-9008-4230-9f72-b5572145c61a-01
A változtatás fő oka
:
Frissített információ

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: Suite à la seconde visite des lieux, un compte rendu a été rédigé et fait partie des documents d'appel d'offre.

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: c06c3af0-cfce-49af-883a-310e5b75cec0 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 17
A hirdetmény megküldésének dátuma: 20/05/2026 02:26:01 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia, német
A hirdetmény közzétételi száma: 349631-2026
HL S kiadás száma: 97/2026
A közzététel dátuma: 21/05/2026